

Title (en)
Guiding device for sails

Title (de)
Führungsvorrichtung für ein Segel

Title (fr)
Dispositif pour le guidage d'une voile de bateau à voiles

Publication
EP 1213220 A1 20020612 (FR)

Application
EP 01403060 A 20011129

Priority
FR 0016043 A 20001207

Abstract (en)
The guide intervenes near the entrance of the groove (14) in which the huff bolt rope (12) is engaged. It consists of two guide elements (24,25) which have on sides opposite the groove external guide edges. The sail comprises a protuberance (22) located at a distance from the huff bolt rope which is supported and guided by the external edges.

Abstract (fr)
Le dispositif de guidage selon l'invention fait intervenir au voisinage de l'entrée de la gorge dans laquelle s'engage la ralingue de guindant de la voile, deux éléments de guidage (24, 25) présentant, du côté opposé à la gorge (14), des bords extérieurs de guidage. La voile comprend en outre au moins une protubérance (22) située à distance de la ralingue de guindant (12), destinée à prendre appui et à être guidée par lesdits bords extérieurs. L'invention s'applique notamment aux voiles lattées. <IMAGE>

IPC 1-7
B63H 9/08

IPC 8 full level
B63H 9/08 (2006.01)

CPC (source: EP US)
B63H 9/08 (2013.01 - EP US)

Citation (search report)
• [A] WO 9722515 A1 19970626 - GRAHAM ROBERT GEOFFREY [NZ]
• [A] DE 2423173 A1 19751127 - TROOST V SCHELE BURGHARD FRHR
• [A] FR 2225331 A1 19741108 - BERNARD BERNARD [FR]

Designated contracting state (EPC)
AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

DOCDB simple family (publication)
EP 1213220 A1 20020612; EP 1213220 B1 20031105; AT E253492 T1 20031115; DE 60101136 D1 20031211; FR 2817825 A1 20020614; FR 2817825 B1 20030221; US 2002069807 A1 20020613

DOCDB simple family (application)
EP 01403060 A 20011129; AT 01403060 T 20011129; DE 60101136 T 20011129; FR 0016043 A 20001207; US 12601 A 20011204